

**Dohoda o uznaní dlhu a splátkovom kalendári č. D/2013/07/64**

uzatvorená podľa § 516, § 521 a § 558 zák. č. 40/1964 Zb. Obč

**I.  
ZMLUVNÉ STRANY**

- 1.1 **Magellan Slovakia, s. r. o.**  
so sídlom Bratislava, Zochova 5, PSČ 811 03  
IČO 44 414 315, DIČ 2022706950, IČ DPH SK2022706950,  
zapísaná v obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava I.  
oddiel Sro vložka 55250/B,  
zastúpená MVDr. Ladislavom Valábkom, na základe splnomocnenia  
ďalej iba veriteľ
- 1.2 **Nemocnica s poliklinikou Považská Bystrica**  
so sídlom Považská Bystrica, Nemocničná 986, PSČ 017 26,  
IČO 00 610 411, DIČ 2020705038, IČ DPH SK2020705038,  
bankové spojenie: ČSOB, a.s., č. účtu: [REDACTED]  
ktorej menom koná Ing. Peter Rendek, riaditeľ  
ďalej iba dlžník

**II.  
RELEVANTNÉ SKUTOČNOSTI**

- 2.1 Na základe Zmlúv o postúpení pohľadávok č. **2012/12/114** zo dňa 27.12.2012, č. **2013/04/30** zo dňa 22.04.2013, č. **2013/07/62** zo dňa 18.7.2013 a č. **2013/07/64** zo dňa 8.7.2013 má veriteľ pohľadávku voči dlžníkovi ku dňu uzatvorenia tejto dohody z titulu neuhradených faktúr v celkovej výške istiny **51.721,27 EUR** (slovom: päťdesiatjedentisíc sedemstodvadsaťjeden EUR 27/100) a príslušenstva predstavujúceho úroky z omeškania, ktoré za obdobie odo dňa nasledujúceho po dni splatnosti jednotlivých faktúr až do 15.09.2013 predstavujú sumu vo výške **5.742,87 EUR** (slovom päťtisíc sedemstoštyridsaťdva EUR 87/100) (ďalej len „Závazok dlžníka“). Špecifikácia Závazku dlžníka je uvedená v prílohe č.1 tejto Dohody. Dlžník potvrdzuje, že mu bolo postúpenie pohľadávok riadne oznámené.

**III.  
UZNANIE DLHU**

- 3.1 Dlžník týmto uznáva svoje peňažné záväzky voči veriteľovi čo do právneho dôvodu a výšky, tak ako sú uvedené v bode 2.1 a prehlasuje, že jeho záväzok voči veriteľovi je pravý a splatný.

#### IV. PLNENIE DLHU V SPLÁTKACH

- 4.1 Zmluvné strany sa dohodli, že Závazok dlžníka uvedený v čl. II bude plnený podľa nižšie uvedeného splátkového kalendára, ktorý zohľadňuje zmluvný úrok z omeškania vo výške 0,00% p.a. Tento zmluvný úrok je záväzný pre obidve zmluvné strany v prípade riadneho plnenia dlžníka.

Číslo splátky	Dátum splatnosti	Celková výška splátky	Nominálna výška splátky	Zmluvný úrok vo výške 0,00%	Zostatok	Variabilný symbol
1	17.10.2013	6 000,00	6 000,00	0,00	51 721,27	13076401
2	17.11.2013	6 000,00	6 000,00	0,00	45 721,27	13076402
3	17.12.2013	6 000,00	6 000,00	0,00	39 721,27	13076403
4	17.1.2014	6 000,00	6 000,00	0,00	33 721,27	13076404
5	17.2.2014	6 000,00	6 000,00	0,00	27 721,27	13076405
6	17.3.2014	6 000,00	6 000,00	0,00	21 721,27	13076406
7	17.4.2014	6 000,00	6 000,00	0,00	15 721,27	13076407
8	17.5.2014	6 000,00	6 000,00	0,00	9 721,27	13076408
9	17.6.2014	3 721,27	3 721,27	0,00	3 721,27	13076409
Celkom		51 721,27	51 721,27	0,00	0,00	

- 4.2 Mesačná výška splátok podľa jednotlivých zmlúv o postúpení pohľadávok je uvedená v prílohe č. 2 tejto Dohody.
- 4.3 V prípade nedodržania splátkového kalendára sa zmluvný úrok zvyšuje do výšky zákonných úrokov z omeškania s platnosťou odo dňa 16.9.2013.
- 4.4 Za deň úhrady splátky sa považuje deň, v ktorom bude platba pripísaná na nasledujúci účet veriteľa: [REDACTED], Slovenská Sporiteľňa a.s., Tomášikova 48, 832 37 Bratislava. Dlžník uskutoční platbu s variabilným symbolom, ktorý je uvedený v poslednom stĺpci tabuľky harmonogramu v bode 4.1.

#### V. VÝHODY PLNENIA DLHU V SPLÁTKACH

- 5.1 Ak dlžník uhradí každú z uvedených splátok v požadovanom termíne:
- 5.1.1 veriteľ si neuplatní svoju pohľadávku s príslušenstvom (Závazok dlžníka) súdnou cestou,
- 5.1.2 veriteľ si neuplatní voči dlžníkovi akýkoľvek nárok na zaplatenie časti príslušenstva zodpovedajúceho úroku z omeškania z dlžnej sumy.

#### VI. NÁSLEDKY PORUŠENIA PLNENIA DLHU V SPLÁTKACH

- 6.1 Ak dlžník neuhradí niektorú z uvedených splátok v požadovanom termíne, alebo ju uhradí iba čiastočne:

- 6.1.1 dlžník stráca výhodu ďalších splátok v zmysle § 565 Občianskeho zákonníka a je povinný uhradiť celý Závazok dlžníka bezodkladne, najneskôr do 10 dní od dňa, kedy táto dohoda bola porušená, t.j. od prvého dňa omeškania s úhradou akejkoľvek splátky.
- 6.1.2 veriteľ má právo vymáhať svoju pohľadávku s príslušenstvom súdnou cestou.

## VII. SPOLOČNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 7.1 Zmluvné strany sa dohodli, že táto dohoda a vzťahy vzniknuté na jej základe sa riadia zákonom č. 40/1964 Zb. Občianskym zákonníkom v platnom znení a súvisiacimi predpismi.  
Táto dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle dlžníka v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.
- 7.3 Akékoľvek zmeny a dodatky k tejto dohode môžu byť vykonané iba písomne, inak sú neplatné.
- 7.4 Ničotnosť, neplatnosť alebo nevykonateľnosť jedného alebo viacerých ustanovení tejto dohody sa nevzťahuje na účinnosť tejto dohody. Na miesto ničotného, neplatného alebo nevykonateľného ustanovenia bude dohodnuté také ustanovenie, ktoré bude zodpovedať účelu pôvodnej úpravy.
- 7.5 Táto dohoda bola vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každý účastník dostane po jednom rovnopise.
- 7.6 Zmluvné strany si túto dohodu prečítali, s jej obsahom súhlasia a prehlasujú, že právny úkon bol vykonaný slobodne a vážne, určite a zrozumiteľne, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

V Bratislave, dňa 2.10.2013

V Považskej Bystrici, dňa 13.09.2013

Veriteľ



MVDr. Ladislav Valábek  
na základe splnomocnenia  
Magellan Slovakia, s. r. o.

Dlžník



riaditeľ  
Nemocnica s poliklinikou  
Považská Bystrica

**Príloha č. 1 k Dohode o uznaní dlhu a splátkovom kalendári č. D/2013/07/64**

**Veriteľ:**

**Magellan Slovakia, s. r. o.,** Bratislava, Zochova 5, PSČ 811 03  
IČO 44 414 315, DIČ 2022706950, IČ DPH SK2022706950

**Dlžník:**

**Nemocnica s poliklinikou Považská Bystrica,**  
Považská Bystrica, Nemocničná 986, PSČ 017 26  
IČO 00 610 411, DIČ 2020705038, IČ DPH SK2020705038

Zoznam pohľadávok :

**Zmluva č. 2012/12/114**

<b>Číslo faktúry</b>	<b>Dátum splatnosti</b>	<b>Suma k úhrade v EUR</b>
9711260031	13.05.2012	1 249,00
9711260037	13.06.2012	1 249,00
9711260043	14.07.2012	1 249,00
9711260050	12.08.2012	1 249,00
9711260054	13.09.2012	1 249,00
9711260059	14.10.2012	1 249,00
9711260067	11.11.2012	1 249,00
9711260072	14.12.2012	1 249,00
9711260081	14.01.2013	1 249,00
<b>SPOLU</b>		<b>11 241,00</b>

**Zmluva č. 2013/04/30**

<b>Číslo dokladu</b>	<b>Dátum splatnosti</b>	<b>Suma k úhrade v EUR</b>
6120180	22.6.2012	194,57
6120238	5.8.2012	483,52
6120270	1.9.2012	462,66
6120343	22.10.2012	462,66
8120586	5.1.2013	2686,73
6120481	28.1.2013	462,66
8120671	10.2.2013	277,94
7130818	17.4.2013	16,42
7130922	21.4.2013	200,16
<b>Spolu</b>		<b>5247,32</b>

**Zmluva č. 2013/07/62**

Číslo faktúry	Dátum vystavenia	Dátum splatnosti	Suma k úhrade v EUR
20110127	20.05.2011	20.07.2011	630,00
20110156	09.06.2011	08.08.2011	540,01
20110163	27.06.2011	26.08.2011	225,01
20110165	07.07.2011	07.09.2011	1 260,03
20110177	01.08.2011	01.10.2011	1 080,02
20110192	31.08.2011	30.10.2011	1 679,70
20110193	31.08.2011	30.10.2011	111,98
20110194	31.08.2011	30.10.2011	55,99
20110209	22.09.2011	22.11.2011	55,99
20110217	03.10.2011	03.12.2011	335,94
<b>Spolu</b>			<b>5 974,67</b>

**Zmluva č. 2013/07/64**

Číslo faktúry	Dátum vystavenia	Dátum splatnosti	Suma k úhrade v EUR
20101690	23.11.2010	22.01.2011	245,28
20101742	01.12.2010	30.01.2011	871,08
201090149	30.12.2010	28.02.2011	1 438,71
20110261	16.02.2011	17.04.2011	40,01
201190021	21.02.2011	22.04.2011	427,32
20110342	23.02.2011	24.04.2011	1 345,32
201190023	24.02.2011	25.04.2011	14,40
20110413	08.03.2011	07.05.2011	67,97
20110540	29.03.2011	28.05.2011	67,97
20111024	11.06.2011	10.08.2011	1 068,95
201190117	25.08.2011	24.10.2011	1 912,66
201190144	07.10.2011	06.12.2011	966,24
20111895	20.10.2011	19.12.2011	878,40
201190139	30.09.2011	29.12.2011	958,45
201290014	08.02.2012	08.04.2012	324,25
201290053	10.04.2012	09.06.2012	1 042,84
20120879	02.05.2012	01.07.2012	15,65
201290096	20.06.2012	19.08.2012	609,24
20121173	21.06.2012	20.08.2012	628,80
201290104	25.06.2012	24.08.2012	609,24
201290108	27.06.2012	26.08.2012	379,67
201290109	27.06.2012	26.08.2012	133,68
20121362	23.07.2012	21.09.2012	402,94
20121529	20.08.2012	19.10.2012	893,10
20121572	27.08.2012	26.10.2012	42,49
20121579	28.08.2012	27.10.2012	802,14
201290138	04.09.2012	03.11.2012	2 123,50
201290165	16.10.2012	15.12.2012	326,27

20130015	04.01.2013	05.03.2013	618,84
20130188	12.02.2013	14.03.2013	6 833,88
20130263	28.02.2013	30.03.2013	1 379,46
20130369	19.03.2013	18.04.2013	45,26
20130371	19.03.2013	18.04.2013	484,63
20130396	22.03.2013	21.04.2013	313,44
20130418	27.03.2013	26.04.2013	567,14
20130579	02.05.2013	01.06.2013	379,06
<b>Spolu</b>			<b>29 258,28</b>

Vyššie uvedené faktúry v Prílohe č. 1 sú neoddeliteľnou súčasťou Dohody o uznaní dlhu a splátkovom kalendári č D/2013/07/64.

**Príloha č. 2 k Dohode o uznaní dlhu a splátkovom kalendári č. D/2013/07/64**

**Veriteľ:**

**Magellan Slovakia, s. r. o.,** Bratislava, Zochova 5, PSČ 811 03  
 IČO 44 414 315, DIČ 2022706950, IČ DPH SK2022706950

**Dlžník:**

**Nemocnica s poliklinikou Považská Bystrica,**  
 Považská Bystrica, Nemocničná 986, PSČ 017 26  
 IČO 00 610 411, DIČ 2020705038, IČ DPH SK2020705038

**Zmluva č. 2012/12/114**

Číslo splátky	Dátum splatnosti	Celková výška splátky	Nominálna výška splátky	Zmluvný úrok vo výške 0,00 %	Zostatok
1	17.10.2013	6 000,00	6 000,00	0,00	11 241,00
2	17.11.2013	5 241,00	5 241,00	0,00	5 241,00
Celkom		11 241,00	11 241,00	0,00	0,00

**Zmluva č. 2013/04/30**

Číslo splátky	Dátum splatnosti	Celková výška splátky	Nominálna výška splátky	Zmluvný úrok vo výške 0,00 %	Zostatok
2	17.11.2013	759,00	759,00	0,00	5 247,32
3	17.12.2013	4 488,32	4 488,32	0,00	4 488,32
Celkom		5 247,32	5 247,32	0,00	0,00

**Zmluva č. 2013/07/62**

Číslo splátky	Dátum splatnosti	Celková výška splátky	Nominálna výška splátky	Zmluvný úrok vo výške 0,00 %	Zostatok
3	17.12.2013	1 511,68	1 511,68	0,00	5 974,67
4	17.01.2014	4 462,99	4 462,99	0,00	4 462,99
Celkom		5 974,67	5 974,67	0,00	0,00

**Zmluva č. 2013/07/64**

Číslo splátky	Dátum splatnosti	Celková výška splátky	Nominálna výška splátky	Zmluvný úrok vo výške 0,00 %	Zostatok
4	17.01.2014	1 537,01	1 537,01	0,00	29 258,28
5	17.02.2014	6 000,00	6 000,00	0,00	27 721,27
6	17.03.2014	6 000,00	6 000,00	0,00	21 721,27
7	17.04.2014	6 000,00	6 000,00	0,00	15 721,27
8	17.05.2014	6 000,00	6 000,00	0,00	9 721,27
9	17.06.2014	3 721,27	3 721,27	0,00	3 721,27
Celkom		29 258,28	29 258,28	0,00	0,00